

## **Kityi nu ngwa'an Palyu ndyaa se'en ndi'in nten 'in Jesucristo nde kichen Tesalónica**

<sup>1</sup> Palyu lkaän. Lo'o Silvano lo'o Timu ndi'in lo'oün nde re. Nda'an ba kityi re cha' tsa se'en ndi'in wan, nchga ta wan ne' kichen Tesalónica nu su'wa ndi'in cha' 'wan lo'o Ndiose Stian, lo'o Jesucristo nu nka X'naan. Nchka 'a ti' ba cha' ti ku'ni Ndiose cha' su'we lo'o wan, cha' ku'ni Ni cha' tiin ti tyi'in ni' kasiya 'wan.

### *Su'we 'a msñi ne' kan' cha' 'in Ndiose*

<sup>2</sup> Nchga bra nu nchkwi' ba lo'o Ndiose cha' 'wan, ndya ba xu'we 'in Ni bra kan'. <sup>3</sup> Ndyu'wi ti' ba cha' ka'an 'a cha' su'we ngi'ni wan, cha' su'we 'a nka tiye wan ña'an wan 'in ta'a wan, cha' wa msñi wan cha' 'in Jesucristo. Ndalo 'a wan cha' jlyo ti' wan cha' ndukwa Jesucristo nu nka X'naan kwi' se'en ndi'in Ndiose Stian; kan' cha' xkwi' su'we 'a ngi'ni wan, ni siya ndyijin 'a wan nu ti'í. <sup>4</sup> Kwi' ngwaña'an, su'we 'a nka tiye Ndiose ña'an Ni 'wan. 'Wan ta'a msñian cha' 'in Jesús, jlyo ti' ba cha' wa ngulo suwi Ni 'wan, <sup>5</sup> cha' msñi wan cha' su'we nu ykwi' ba lo'o wan, ti kwi' cha' tnun nu ytsa' Tyi'i Ndiose 'wa cha' chkwi' ba lo'o wan; Tyi'i Ni y'ni tñan bra nu ykwi' ba lo'o wan, kan' cha' msñi wan cha' kan'. Kwi' ngwaña'an, jlyo ti' wan sa ña'an tñan y'ni ba bra nu mdi'in ba se'en ndi'in wan.

<sup>6</sup> Kan' cha' ni, ngi'ni wan ti kwi' tñan nu ngi'ni ba, ta'a tñan nu ngi'ni X'naan. Wa msñi wan cha' 'in

Ndiose, ni siya ti'í 'a ti' nten ña'an ne' 'wan; lo'o ni, su'we 'a nsu'wi tiye wan chabiya' 'in Tyi'í Ndiose. <sup>7</sup> Lo'o wa na'an xka ta nten 'in Jesucristo sa ña'an tñan ngi'ni wan; kan' cha' ni, ngi'ni ne' kan' ta'a tñan nu ngi'ni wan, ni siya ne' Macedonia ta'a msñian cha' 'in nu nka X'naan, ni siya nchga ne' Acaya nu msñi cha' kan'. <sup>8</sup> Wa ynen cha' 'in X'naan nchga kichen chun' 'wan. Si'í ska ti ne' Macedonia, lo'o si'í ska ti ne' Acaya, ni siya nchga nten 'in Jesucristo tyukwi ña'aan chalyuu, wa ynan ne' cha' kan'; ja ndi'in cha' chkwi' ba lo'o ne' kan' cha' 'wan, cha' msñi wan cha' 'in Ndiose; wa jlyo ti' ne' cha' kan'. <sup>9</sup> Ti kwi' ne' kan' ytsa' ne' 'wa sa ña'an ngwa bra nu mdiyan ba se'en ndi'in wan ti kulo, cha' bra kan' ngulaa ya' wan 'in nchga jo'o nu nsu'wi 'wan nu ngwa xkan', cha' ku'ni wan tñan 'in Ndiose nu lu'u, nu ska ti Ndiose nu chañi nka. <sup>10</sup> Kwi' ngwaña'an, nchkwi' ne' cha' ni, ndi'in ta 'a wan ña'an bra nu kan Jesús nu ska ti Sñi' Ndiose, nu ndi'in cha' tyo'o se'en ndi'in Ndiose cha' kan lo chalyuu xiya'. Ti kwi' Jesús nu ngujwi ska ya', lo'o bra kan' y'ni Ndiose Sti yu cha' ndyu'u yu xiya', kan' lka nu ndlaa 'ñaan cha' ja ta Ndiose nu ti'í 'ñaan, cha' ja kasin' ti' Ni 'ñaan bra nu tiya tsan nu kan Ni xiya'.

## 2

### *Tñan nu y'ni Palyu bra nu mdi'in yu kichen Tesalónica*

<sup>1</sup> 'Wan ne' ta'a msñian cha' 'in Jesús, jlyo ti' wan cha' ja mna' tñan nu y'ni ba bra nu mdi'in ba se'en ndi'in wan. <sup>2</sup> Wa y'ni Ndiose cha' ngwa tnun la tiye ba cha' kwa'u ba 'wan cha' su'we nu ngi'ni

Ni cha' ndlaa Ni 'in nten 'in cha' kuxi, bra nu yaa ba se'en ndi'in wan, ni siya ti'í 'a ti' ne' kichen Filipos 'wa bra kan'. Jlyo ti' wan cha' kuxi 'a y'ni ne' kan' lo'o ba bra kan', kwi' ngwaña'an ndiya ne' ta'a kichen tyi wan nu kuxi 'a nka tiye ne' ña'an ne' 'wa. <sup>3</sup> Si'i cha' kwiñi ngwa'u ba 'wan bra kan', si'i cha' kuxi nka tiye ba ña'an ba 'wan, ni si'i cha' mñi lyo'o ba 'wan. <sup>4</sup> Ndiose ytsa' cha' kan' 'wa cha' kwa'u ba 'in nten, kan' cha' nchkwi' ba cha' nu ñi lo'o nten nchga kichen. Si'i nten chalyuu nka X'naan, Ndiose nka X'naan; kan' cha' chabiya' 'in Ndiose ndu'u ba cha' su'we kan' 'in nchga wan, cha' jlyo ti' Ni nchga cha' nu nsu'wi ni' kasiya 'wa. <sup>5</sup> Ja y'ni ba su'we 'a lo'o wan cha' ku'ni ba kanan 'wan; kwi' ngwaña'an, ja ykwi' ba cha' su'we lo'o wan cha' kaja cha' su'we nu nsu'wi 'wan 'wa. Ja ngwa ngwaña'an. Jlyo ti' Ndiose cha' xkwi' cha' nu ñi ykwi' ba; kwi' ngwaña'an 'wan, wa ynan wan cha' kan'. <sup>6</sup> Ja nchka ti' ba cha' ku'ni tnun wan 'wa, ni siya chabiya' 'in Jesucristo yaa ba se'en ndi'in wan; ni siya yu'wi chabiya' 'wa cha' ka ba ndloo 'wan, ja ykwi' ba cha' tnun 'a lo'o wan, lo'o ja y'ni siye' ba cha' lka ba ndloo 'in xka ta nten. <sup>7</sup> Sa ña'an nu ña'ansiin ska nu kuna'an 'in sñi', kwi' ngwaña'an y'ni ba kwenta 'wan, bra nu mdi'in ba se'en ndi'in wan nu ngwa bra kan'. <sup>8</sup> Su'we 'a nka tiye ba ña'an ba 'wan, cha' wa ykwi' ba cha' su'we 'in Ndiose lo'o wan; lye 'a mda'an cha' tiye ba cha' 'wan, lo'o su'we nka tiye ba ni siya kujwi ne' 'wa cha' 'wan. <sup>9</sup> Wan ta'aan, tyu'wi ti' wan cha' lye 'a y'ni ba tñan cha' kaja ña'an tyijin yu'wi 'wa chalyuu; tsan lo'o tla y'ni ba tñan lo'o ya' ba, cha' ja kwiji wan tñi 'wan lo ba bra nu ngwa'u ba cha'

su'we kan' 'wan.

<sup>10</sup> Wa na'an nchga wan nu ndi'in cha' 'wan lo'o Ni, kwi' ngwaña'an wa na'an Ndiose, cha' xkwi' su'we y'ni ba se'en ndi'in wan. Luwi y'ni ba, ja mdukwi ba ki'ya bra kan'. <sup>11</sup> Sa ña'an nu ngi'ni ska nten lo'o sñi', ngwaña'an ngwa'u ba 'wan bra kan'. Bra nu y'ni wan cha' su'we, bra kan' ndaya' ba 'wan; bra nu y'ni wan cha' kuxi, bra kan' nda ba ska cha' tiya 'wan. <sup>12</sup> Ndaya' ba 'wan cha' tyukwi ti tiye wan ku'ni wan nchga cha' su'we nu nchka ti' Ndiose cha' ku'nian lo chalyuu, nan nu wa msñian cha' 'in Ni. Wa ngulo suwi Ni 'wan cha' tsaan wan la se'en tlyu se'en xaa 'a se'en nka Ni ndloo.

<sup>13</sup> Kan' cha' nchga bra ndya ba xu'we 'in Ndiose cha' 'wan, cha' bra ti ndyaa ña'an ti' wan cha' su'we 'in Ndiose, xa wa ynan wan cha' kan', ti kwi' cha' nu wa ykwi' ba lo'o wan. Ngwa biya' ti' wan cha' nu ñi 'in Ndiose lka cha' kan', si'i cha' nu ndlo ke ti nten; msñi wan cha' kan' bra kan', kan' cha' ngi'ni Ndiose tñan ni' kasiya 'wan sa bra ni. <sup>14</sup> Sa ña'an nu ngwa ti ngwa xkan', cha' nu ti'í ti' ne' judío 'in nchga ta'a ndi'in cha' 'ñaan lo'o Jesucristo la lo yuu 'in Judea, kwi' ngwaña'an ti'í ti' ta'a kichen tyi wan 'wan bra kan'. 'Wan ta'aan, ti kwi' ta'a nu ti'í ngwa 'wan sa ña'an nu ngwa 'in ne' judío ta'aan kan'. <sup>15</sup> Sa ña'an ngwa bra nu yjwi ne' judío 'in ayman nu ykwi' cha' 'in Ndiose lo'o nten nu ngwa s'ni, kwi' ngwaña'an yjwi ne' judío 'in Jesús nu nka X'naan nu ngwa xkan' ti. Chun' ndi'in la bra kan' lo'o bare mdukwi ne' judío kan' 'wa. Ja ndiya ti' Ndiose cha' ngi'ni ne' kan' ngwaña'an, cha' nxuun ne' kan' lo'o nchga nten. <sup>16</sup> Ja nda ne' judío nu kuxi kan' chabiya' 'wa cha' chkwi' ba cha'

'in Jesucristo lo'o ne' xka la'a tsu' tujo'o, cha' ka tyo'o laa ne' xka la'a tsu' kan' 'in cha' kuxi bra kan'; kan' cha' ngwaña'an nchka tlyu la ki'ya nu ndi'in 'in ne' judío kuxi kan', kan' cha' msin' 'a ti' Ndiose 'in ne' kan'. Ndi'in cha' ta Ni nu ti'í 'in ne' kan' chun' ndi'in la.

*Nchka 'a ti' Palyu tsaa na'an 'in ne' xiya'*

<sup>17</sup> Ni siya xka kichen ndi'in ba ni, nchka ti' ba tyaan ba se'en ndi'in wan ta'a msñian cha' 'in Jesús; ndyu'wi 'a ti' ba 'wan, ni siya ja nchka ña'an ba 'wan, kan' cha' nchka ti' ba tyaan na'an ba 'wan xiya'. <sup>18</sup> Kwi' ngwaña'an nu ngwa xkan' ti nchka 'a ti' ba kan ba se'en ndi'in wan. Lo'oŭn ni, ti kwi' Palyu lkaän, lye 'a nka tiyeen kaän; lo'o nchga ya' ndukun' Satanás tuwiin 'wa cha' ja kan ba. <sup>19</sup> Su'we 'a nka tiye ba cha' 'wan, cha' lo'o wan ndi'in cha' tyuun wan lo'o ba tloo Jesucristo nu nka X'naan bra nu kan Jesús lo chalyuu xiya'. Bra kan' su'we 'a ka tiye Ni ña'an Ni 'wa, cha' su'we 'a msñi wan cha' 'in Ni nu wa ykwi' ba lo'o wan. <sup>20</sup> Nchkwi' 'a ba lo'o xka ta nten cha' su'we 'a ngi'ni wan, cha' su'we 'a nka tiye ba cha' 'wan.

### 3

<sup>1-2</sup> Lo'o ja mdalo ba, ngwa xi'in 'a ti' ba cha' tijyu' 'a ndi'in wan; kan' cha' msu'waän 'in Timu ndyaa yu se'en ndi'in wan. Su'we la nganuŭn kichen Atenas, mske' tiän', ni siya ja lo'o ta'a nda'aän. Ta'aan lka Timu kan', ti kwi' tñan 'in Ndiose ngi'ni ba; ta'a ngi'ni ba tñan lka yu cha' nchkwi' ba cha' su'we 'in Jesucristo lo'o nten. Bra kan' ndyaa Timu kan' se'en ndi'in wan cha' ka ngula la ti' ni' kasiya 'wan, cha' ka tnun la tiye wan xñi wan cha' su'we

kan'. <sup>3</sup> Nchka ti' ba cha' ja ska yu ta'a ba xi'in chun' yu 'in Jesús, ni siya lye 'a ti'í ti' ne' 'wan; jlyo ti' wan cha' ngwaña'an ngi'ni ne' lo'o nten 'in Jesucristo nchga kichen. <sup>4</sup> Bra nu ti mdi'in ba se'en ndi'in wan, bra kan' tyun ya' ykwi' ba cha' re lo'o wan: “Ka ti'í ti' nten 'ñaan” ndukwin ba. Lo'o chañi ti'í 'a ti' ne' 'wan ni. <sup>5</sup> Bra nu ynaän cha' kan', ja ndaloün bra kan'; ngwa xi'in 'a tiän' cha' ja jlyo tiän' sa ña'an ngwa cha' 'wan. Kan' cha' msu'waän 'in yu ta'aan yaa yu se'en ndi'in wan, cha' ka biya' tiän' si ti nxñi su'we wan cha' su'we 'in Ndiose, si ngwa 'wan tyijin lyo wan 'in kune' xa'an nu nchka 'a ti' cha' ku'ni wan cha' kuxi. Wa mna' tñan nu y'ni ba cha' 'wan si ja ngwa 'wan tyijin lyo wan 'in kune' xa'an kan'.

<sup>6</sup> Lo'o ni, su'we 'a nka tiye ba cha' 'wan. Wa ngala Timu nde re xiya'; wa ytsa' yu 'wa sa ña'an ngi'ni wan, cha' ti nxñi wan cha' su'we 'in Ndiose, cha' su'we 'a nka tiye wan ña'an wan 'in ta'a wan chabiya' 'in nu nka X'naan. Ndukwin yu cha' ndyu'wi 'a ti' wan 'wa, nda'an 'a cha' tiye wan ña'an bra tyukwa ta'aan xiya'. Kan' cha' ni, su'wa ti nka tiyeën, ¿Ni ña'an bra tyukwa ta'aan sikwa a? <sup>7</sup> Xa wa ynan ba cha' ngwaña'an nchka cha' 'wan, su'we 'a ngwa tiye ba bra kan', ni siya ti'í 'a ti' ne' 'wa nde re, ni siya ndijin 'a ba nu ti'í. Wa msñi su'we wan cha' 'in Jesús, <sup>8</sup> kan' cha' su'we 'a nka tiye ba; ngula la ti' ni' kasiya 'wa cha' 'wan, cha' ngula la ti' ni' kasiya 'wan cha' 'in nu nka X'naan. <sup>9</sup> Lo'o ja nchka tyii cha' tyaa ba xu'we 'in Ndiose Stian cha' 'wan, cha' su'we 'a nka tiye ba cha' 'wan. <sup>10</sup> Nchkwi' ba lo'o Ndiose tsan lo'o tla. T'nan 'a nchkwi' ba lo'o Ni cha' ta Ni chabiya' 'wa cha' tsa

na'an ba 'wan xiya', cha' ja ya tyii kwa'u ba 'wan nchga cha' su'we nu ndi'in cha' ka biya' ti' wan, cha' ngwaña'an xñi su'we wan cha' 'in Jesús.

<sup>11</sup> Ngita ba 'in Ndiose Stian lo'o X'naan Jesús ña'an bra ta Ni chabiya' tsa'a ba nde se'en ndi'in wan. <sup>12</sup> Lo'o njñan ba 'in X'naan cha' ku'ni Ni cha' su'we la xu'wi tiye wan ña'an wan 'in ta'a wan, lo'o 'in nchga nten, cha' kwi' ngwaña'an su'we 'a nka tiye ba ña'an ba 'wan cha' 'in Ndiose; <sup>13</sup> njñan ba 'in Ni cha' ku'ni Ni cha' ka luwi kasiya 'wan, cha' kanun su'we cha' 'in Ndiose ni' kasiya 'wan. Bra kan' ja ndi'in cha' xtya Ndiose Stian ki'ya 'wan bra nu tiya tsan cha' kan Jesús nu nka X'naan lo chalyuu xiya'. Kan X'naan lo'o nchga nten 'in Ni bra nu tiya tsan kan'.

## 4

### *Tñan su'we nu nchka ti' Ndiose cha' ku'nian lo chalyuu*

<sup>1</sup> Lo'o ni, 'wan ne' ta'aan, njñan ba 'wan chabiya' 'in Jesús nu nka X'naan, cha' ti ku'ni wan nchga cha' su'we nu nchka ti' Ndiose cha' ku'nian bra nu ndi'ian lo chalyuu. Bra kan' su'we la ka ku'ni wan tñan 'in Ni. Chañi cha' su'we 'a ngi'ni wan. Lo'o ni, nchka ti' ba cha' ti ku'ni la wan ti kwi' tñan nu wa ngwa'u ba 'wan nu ngwa ti xkan' chabiya' 'in Ndiose.

<sup>2</sup> Tyu'wi ti' wan tñan nu ngulo ba 'wan cha' 'in Jesús nu nka X'naan, <sup>3</sup> cha' nde lka tñan nu nchka ti' Ni, cha' ka luwi kasiya 'wan, cha' ja sten yu'wi wan lo'o xka nten nu si'i kwilyo'o wan; <sup>4</sup> nchga wan, su'we kaja kwilyo'o wan, lo'o ja sten yu'wi wan lo'o xka nu kuna'an bra kan'. Kwi'

ngwaña'an, su'we ti tyi'in wan lo'o kwilyo'o wan; su'we 'a ka tiye wan ña'an wan 'in kwilyo'o wan, <sup>5</sup> cha' ja nchka ti' Ndiose cha' ku'ni wan cha' chen ña'an lo'o kwilyo'o wan, sa ña'an nu ngi'ni nten nu ja ya kunan cha' 'in Ndiose siya' ti. <sup>6</sup> Ja xitukwi ti' wan 'in nu kuna'an 'in yu ta'a wan, ni siya kwilyo'o yu, ni siya sñi' yu. Wa ykwi' 'a ba lo'o wan cha' nchga cha' ña'an nu nka X'naan; jlyo ti' Ndiose, kwi' ngwaña'an ndi'in cha' ta Ni nu ti' 'in nchga nten nu ja ndukwa cha' kan', <sup>7</sup> cha' wa ngulo suwi Ni 'ñaan cha' ka luwi kasiya 'ñaan, si'i cha' ku'nian cha' kuxi. <sup>8</sup> Si'i ska cha' nu nchkwi' nten chalyuu ti lka cha' nu nchkwiin' lo'o wan ni; ska cha' nu ñi nu wa ykwi' Ndiose lo'oan lka cha' re; kan' cha' si ja tukwa wan cha' re, kulaa ya' wan 'in Ndiose nu nda Tyi'i ykwi' Ni cha' kanun ni' kasiya 'ñaan.

<sup>9</sup> Ja n'ni cha' kwa'aän laän cha' lo kityi re cha' su'we ti xu'wi tiye wan ña'an wan 'in ta'a msñi wan cha' 'in Ndiose; wa lka su'we 'a nka tiye wan ña'an wan 'in ne' kan', cha' wa ngwa'u Ni 'wan sa ña'an nu ku'ni wan lo'o ta'a wan. <sup>10</sup> Jlyo ti' ba cha' si'i ska ta ti ta'a kichen tyi wan nsu'wi tiye wan 'in, lo'o nsu'wi 'a tiye wan ña'an wan 'in nchga ta'a ndi'in cha' 'wan lo'o Ndiose nchga kichen lo yuu 'in Macedonia. Ta'aan lka ne' kan', kan' cha' nchkwi' ba lo'o wan cha' ti ku'ni la wan cha' su'we kan' lo'o ne'. <sup>11</sup> Su'we ti ku'ni wan lo'o ta'a wan cha' tiin ti tyi'in ni' kasiya 'wan bra kan'. Ja su'we si kulo wan tñan 'in ta'a wan, lo'o bra kan' ndaja 'a ti' ykwi' wan; ku'ni wan tñan cha' kaja chin' nan ku wan sa ña'an nu wa ykwi' ba lo'o wan, <sup>12</sup> cha' ka chkwi' nten cha' 'wan cha' su'we 'a ngi'ni wan



tñan. Ja lyiji 'a cha' tyijin yu'wi 'wan lo chalyuu bra kan'.

*Ti kan Jesús nu nka X'naan xiya'*

<sup>13</sup> Lo'o ni, 'wan ta'a msñi wan cha' 'in Jesús, chkwí' ba chin' lo'o wan cha' 'in ta'aan nu wa ngujwi, cha' ka biya' ti' wan cha' sa ña'an lka si wa laja' ne', ngwaña'an lka 'in ayman kan'. Ja ka xi'in ti' wan cha' 'in ayman ta'a wan nu wa ngujwi; ja ku'ni wan sa ña'an ngi'ni nten nu ja ya kunan cha' 'in Krixtu. <sup>14</sup> Jlyo tian' cha' ngujwi Jesús, lo'o bra kan' ndyu'u yu xiya'; kan' cha' ka biya' tian' cha' bra nu kan ykwí' Jesús lo chalyuu xiya', bra kan' ku'ni Ndiose cha' xiya' tyu'u nchga ayman nu msñi cha' 'in Jesucristo ti kulo, cha' su'wa ti kan ne' lo'o Jesús bra kan'.

<sup>15</sup> Wa ykwí' X'naan sa ña'an ka 'ñaan ta'aan tsan kan', bra nu kan Ni xiya'. Ta'aan nu ti lu'u ni, ja tyijiin lyoun laan 'in ta'aan nu wa ngujwi. <sup>16</sup> Nde ña'an ka cha' bra nu tiya tsan kan': Nde ni' kwan kan ykwí' X'naan, ki'ya Ni lyuu; bra kan' su'wa ti kanen Tyi'i Ndiose lo'o tyi'i angajle nu nka ndloo la, ngwaña'an kanen kuwi 'in Ndiose bra kan'. Kulo ndukwa la skwen nchga ayman nten 'in Jesucristo tyaa ne' nde ni' kwan; <sup>17</sup> bra kan' skwen nchga ta'aan nu ti lu'u, cha' tsaa lo'o Ni 'ñaan. Laja koo nde ni' kwan tyukwa ta'aan lo'o ayman ta'aan bra kan', cha' su'wa ti tyukwa ta'aan lo'o nu nka X'naan nde kwa. Ja tyii 'a cha' tyi'ian lo'o Ndiose bra kan'. <sup>18</sup> Kan' cha' katsa' wan cha' re 'in ta'a wan sikwa, cha' ka ngala' ti' ne' ni' kasiya 'in ne'.

## 5

<sup>1</sup> 'Wan ta'a msñi wan cha' 'in Jesús, ja ndi'in cha' kwa'an ba ska kityi cha' katsa' ba 'wan ña'an bra kan Jesús xiya'. <sup>2</sup> Wa lka ngwa biya' ti' wan cha' ja ska nten chalyuu, ja tukwin jlyo ti' ni tsan kan X'naan. Sa ña'an nu ndijyan ska yu kunan tla tu' na'an 'in ska nten cha' ku'ni yu kunan, ngwaña'an mnan ti kan Jesús. <sup>3</sup> “Tiin ti ndi'ian lo chalyuu, su'we ti ndi'ian” ndukwin nten; lo'o ti kwi' bra kan' tyii cha' 'in nchga nten chalyuu, ja kaja ña'an xnan ne' bra kan'. Sa ña'an lka ska nu kuna'an tnan, ja jlyo ti' ña'an bra kala sñi', ña'an bra nu tiyan ti'í 'in; ngwaña'an ka xa wa tiya bra kan', cha' ja jlyo tian' ni tsan ka kan'. <sup>4</sup> 'Wan ni, ja ndi'in cha' kutsen wan bra nu tiya tsan kan', ni siya ja jlyo ti' wan ña'an bra ka ran; ja ndi'in wan se'en tla si'ya cha' kuxi, sa ña'an nu ndi'in xka ta nten. <sup>5</sup> Wa nsu'wi xaa nu nda Ndiose ni' kasiya 'wan; kan' cha' ndi'in wan se'en ndi'in xaa, lo'o luwi kasiya 'wan. Ja ndi'ian se'en tla, lo'o ja mna' kasiya 'ñaan si'ya cha' kuxi. <sup>6</sup> Kan' cha' ndii ti tian' tyi'ian lo chalyuu; ja ndi'in cha' tyi'ian lajaan' lo chalyuu, ni siya ngwaña'an ngi'ni xka ta nten nu ja ndi'in cha' 'in Jesucristo siya' ti. Kwi' ngwaña'an ku'nian kwenta 'ñaan ti ykwiin' tian cha' ja kaan yu ku'wi. <sup>7</sup> Nten chalyuu nu xkwi' nan ku'wi ti lka ne' ña'an ti' nten nu wa laja', cha' ja nduwe ti' ne' siya' ti. <sup>8</sup> Nan ni, nsu'wi xaa 'in Ndiose ni' kasiya 'ñaan, kan' cha' ndii ti tian' tyi'ian lo chalyuu; xñian su'we cha' 'in Ndiose, kwi' ngwaña'an su'we xu'wi tiyeen ña'aan 'in ta'a ntean chabiya' 'in Jesús, ngwaña'an ña'ansiin 'ñaan ti ykwiin' tian cha' ja ku'nian cha' kuxi. Ña'an ti' ska sndaru, nda'a yu

'in tiye yu lo'o chun' yu lo'o chkwan nu nchku' yu. Ndi'in taan 'in Ndiose, ña'an bra ku'ni tyii ji Ni nchga cha' kuxi nu ndi'in 'ñaan, kan' cha' ndi'in cha' ku'nian kwenta 'ñaan, ti ykwiin' tian, sa ña'an nda'a sndaru 'in yu lo'o chkwan nu ndyukwa ke yu. <sup>9</sup> Ndiose ngulo suwi Ni 'ñaan, si'i cha' ta Ni nu ti'í 'ñaan; wa ngulo suwi Ni 'ñaan cha' kulaa Ni 'ñaan chun' tñan nu y'ni Jesucristo nu nka X'naan, <sup>10</sup> ti kwi' Jesús nu ngujwi cha' ku'ni tyii Ni ki'ya nu ndi'in 'ñaan. Kan' cha' ka tyi'ian se'en ndi'in Ndiose bra kan', ni siya ti lu'uan lo chalyuu bra nu kan Jesús xiya', ni siya wa ngujwian bra kan'; su'wa ti tyi'ian nde se'en ndi'in Ni bra kan'. <sup>11</sup> Laja nu ndi'in taan 'in Jesús, ti kwa'u la wan cha' kan' 'in xka ta nten ta'a wan, cha' ka ngula la ti' ni' kasiya wan bra kan'. Jlyo tiän' cha' ngwaña'an ngi'ni wan.

*Xka cha' tiya nu ykwi' Palyu lo'o ne'*

<sup>12</sup> 'Wan ta'a msñi wan cha' 'in Jesús, njñan ba 'wan cha' ki'ya wan kwenta 'in nchga cha' su'we nu ngi'ni ne' nu nka ndloo 'wan. Wa nda ykwi' X'naan tñan 'in ne' kan' cha' ka ne' ndloo, cha' kwa'u ne' 'wan nchga cha' su'we nu ka ku'ni wan cha' 'in Ndiose. <sup>13</sup> Su'we ti ku'ni wan lo'o ne' kan' sikwa, cha' su'we 'a tñan ngi'ni ne' kan' chabiya' 'in Ndiose; su'we ti xu'wi tiye wan ña'an wan 'in ne' kan'. Kwi' ngwaña'an, su'we ti xu'wi tiye wan ña'an wan 'in nchga ne' ta'a wan, cha' ja xu'wi cha' wsuun 'wan lo'o ta'a wan bra kan'.

<sup>14</sup> 'Wan ta'a msñi wan cha' 'in Jesús, nde ndiya ska cha' nu chkwi' ba lo'o wan: Kulo wan tñan 'in ta'a wan nu ja xlya ku'ni tñan, nu ndaja 'a; ku'ni wan cha' ka ngula la ti' ni' kasiya 'in ne' ta'a wan

nu xi'in ti ti', cha' xñi su'we la ne' cha' 'in Jesús; taya' wan 'in ne' ta'a wan nu ja ndyiji jwersa 'in ne' cha' xuun ne' lo'o nu kuxi, lo'o ngwaña'an talo wan 'in nchga ne' ta'a wan.

<sup>15</sup> Si ku'ni nten cha' chen ña'an lo'o wan, ja chkwi' wan cha' ti'í lo'o ne' kan' bra kan'; taya' wan 'in ta'a wan cha' talo wan 'in ne' nu xa'an ngi'ni, cha' xkwi' su'we ti ku'ni wan lo'o nchga nten, ni siya lo'o ta'a wan, ni siya lo'o xka ta nten.

<sup>16</sup> Su'we ti ka tiye wan nchga tsan. <sup>17</sup> Nchga bra chkwi' wan lo'o Ndiose. <sup>18</sup> Kwi' ngwaña'an, tya wan xu'we 'in Ndiose cha' 'in nchga cha' nu nchka 'wan. Nchka ti' Ni cha' ku'ni wan ngwaña'an si chañi cha' msñi wan cha' 'in Jesucristo.

<sup>19</sup> Ña'an ti' ska kii', ngwaña'an nchka ti' Tyi'i Ndiose; ja suwi' wan kii' kan'. <sup>20</sup> Ja xtyi lyo'o wan 'in ta'a wan bra nu chkwi' ne' ska cha' 'in Ndiose lo'o wan; <sup>21</sup> ku'ni biya' wan 'in nchga cha' nu chkwi' ne' kan', cha' ka jlyo ti' wan si su'we, o ta ja su'we cha' kan'. Bra kan' xñi wan cha' su'we kan', <sup>22</sup> kulo chun' wan nchga cha' kuxi bra kan'.

<sup>23</sup> Ngi'ni Ndiose cha' tiin ti tyi'ian lo chalyuu. Kan' cha' ni, ku'ni wan cha' ka wan nten nu ñi siya' ti; ku'ni su'we tiye wan, ku'ni luwi kasiya 'wan, ku'ni wan cha' ka wan nten nu tyukwi ti tiye siya' ti. Si luwi kasiya 'wan bra nu kan Jesucristo nu nka X'naan xiya', ja ndi'in cha' xtya Ni ki'ya 'wan bra kan'. <sup>24</sup> Wa ngulo suwi Ni 'wan cha' ka wan nten 'in Ni siya' ti. Lo'o ja mñi lyo'o Ni 'wan bra nu ykwi' Ni ngwaña'an lo'o wan; chañi cha' ku'ni Ni cha' ka luwi kasiya 'wan cha' 'in Ndiose.

*Mdyii ykwi' Palyu lo'o ne'*

<sup>25</sup> 'Wan ta'aan, ti chkwi' la wan lo'o Ndiose cha' 'wa.

<sup>26</sup> Nchga tsan chkwi' su'we wan lo'o ta'a wan.

<sup>27</sup> Nde lka tñan nu kuloŭn 'wan cha' ku'ni wan ni, chabiya' 'in ykwi' X'naan, cha' chkwi' wan nchga cha' nu ngwa'aän lo kityi re sa ña'an ya' nu kunan nchga ne' ta'aan.

<sup>28</sup> Kwi' ngwaña'an, nchka ti' ba cha' ti ku'ni Jesucristo nu nka X'naan cha' su'we lo'o wan. Ngwaña'an ka sikwa.

**Cha' su'we nu nchkwi' cha' 'in Jesucristo nu  
nka x'naan  
New Testament in Chatino, Western Highland  
(MX:ctp:Chatino, Western Highland)**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chatino, Western Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chatino, Zona Alta Occidental [ctp], Mexico

**Copyright Information**

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chatino, Western Highland

**© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
de5120df-8f34-5747-88ef-b19cf963f07d